

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2018/1940**2018 m. gruodžio 10 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinėi Respublikai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2010 m. gruodžio 20 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/788/BUSP ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinėi Respublikai (KDR);
- (2) 2016 m. gruodžio 12 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/2231 ⁽²⁾, reaguodama į trukdymą rinkimų procesui ir susijusius žmogaus teisių pažeidimus Kongo Demokratinėje Respublikoje. Tuo sprendimu Sprendimas 2010/788/BUSP iš dalies pakeistas, *inter alia*, nustatant autonomines ribojamąsias priemones pagal jo 3 straipsnio 2 dalį;
- (3) remiantis Sprendimo 2010/788/BUSP 3 straipsnio 2 dalyje nurodytų priemonių peržiūra, šios ribojamosios priemonės turėtų būti atnaujintos jų taikymą pratęsiant iki 2019 m. gruodžio 12 d.;
- (4) 2017 m. gruodžio mėn. išvados Taryba paragino visus Kongo subjektus, visų pirma Kongo valdžios institucijas ir įstaigas, atlikti konstruktyvų vaidmenį rinkimų procese. Atsižvelgdama į artėjančius rinkimus, Taryba pakartoja, kad yra svarbu surengti patikimus ir įtraukius rinkimus gerbiant Kongo žmonių siekį išrinkti savo atstovus. Taryba dar kartą peržiūrės ribojamąsias priemones atsižvelgdama į rinkimus KDR ir yra pasirengusi jas atitinkamai pakoreguoti;
- (5) turėtų būti iš dalies pakeisti motyvų pareiškimai dėl aštuonių II priede išvardytų asmenų; be to, turėtų būti atnaujinta informacija apie visus tame priede išvardytus asmenis;
- (6) todėl Sprendimas 2010/788/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/788/BUSP 9 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 3 straipsnio 2 dalyje nurodytos priemonės taikomos iki 2019 m. gruodžio 12 d. Jos prireikus atnaujinamos arba iš dalies keičiamos, jei Taryba mano, kad jų tikslai nebuvo pasiekti.“

2 straipsnis

Sprendimo 2010/788/BUSP II priede pateiktas sąrašas pakeičiamas šio sprendimo priede išdėstyto sąrašu.

⁽¹⁾ 2010 m. gruodžio 20 d. Tarybos sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinėi Respublikai, ir kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2008/369/BUSP (OL L 336, 2010 12 21, p. 30).

⁽²⁾ 2016 m. gruodžio 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/2231, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/788/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Kongo Demokratinėi Respublikai (OL L 336 I, 2016 12 12, p. 7).

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2018 m. gruodžio 10 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
F. MOGHERINI

PRIEDAS

„II PRIEDAS

3 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ IR SUBJEKTŲ SĄRAŠAS

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
1.	Ilunga Kampete	Dar žinomas kaip Gaston Hughes Ilunga Kampete; dar žinomas kaip Hugues Raston Ilunga Kampete. Gimimo data: 1964 11 24 Gimimo vieta: Lubumbašis (KDR) Karinio asmens tapatybės dokumento numeris: 1-64-86-22311-29. Pilietybė – KDR. Adresas: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, KDR.	Eidamas Respublikos gvardijos (GR) vado pareigas Ilunga Kampete buvo atsakingas už vietoje dislokuotus GR vienetus, kurie dalyvavo neproporcingai naudojant jėgą ir vykdant smurtines represijas 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje. Todėl eidamas šias pareigas Ilunga Kampete dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant.	2016 12 12
2.	Gabriel Amisi Kumba	Dar žinomas kaip Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort“; „Tango Four“. Gimimo data: 1964 5 28 Gimimo vieta: Malela (KDR). Karinio asmens tapatybės dokumento numeris: 1-64-87-77512-30. Pilietybė – KDR. Adresas: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, KDR.	Buvęs Kongo armijos (FARDC) 1-os gynybos zonos, kurios pajėgos dalyvavo neproporcingai naudojant jėgą ir vykdant smurtines represijas 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje, vadas. Todėl eidamas šias pareigas Gabriel Amisi Kumba dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant. 2018 m. liepos mėn. Gabriel Amisi Kumba buvo paskirtas Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC) štabo vado pavaduotoju, atsakingu už operacijas ir žvalgybą.	2016 12 12
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Gimimo data: 1973 3 8 Gimimo vieta: Lubumbašis (KDR). Paso Nr.: OB0260335 (galioja nuo 2011 4 15 iki 2016 4 14). Pilietybė – KDR. Adresas: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, KDR.	Eidamas Kongo nacionalinės policijos (PNC) riausių malšinimo organizacijos <i>Légion Nationale d'Intervention</i> vado pareigas, Ferdinand Ilunga Luyoyo buvo atsakingas už tai, kad buvo neproporcingai naudojama jėga ir vykdomos smurtinės represijos 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje. Todėl eidamas šias pareigas Ferdinand Ilunga Luyoyo dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdant. 2017 m. liepos mėn. Ferdinand Ilunga Luyoyo buvo paskirtas PNC institucijų ir aukšto rango pareigūnų apsaugos padalinio vadu.	2016 12 12

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
4.	Celestin Kanyama	Dar žinomas kaip Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; „Esprit de mort“. Gimimo data: 1960 10 4 Gimimo vieta: Kananga (KDR). Pilietybė – KDR. Paso Nr.: OB0637580 (galioja nuo 2014 5 20 iki 2019 5 19). Jam buvo suteikta Šengeno viza Nr. 011518403, išduota 2016 7 2. Adresas: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, KDR.	Eidamas Kongo nacionalinės policijos (PNC) komisaro pareigas, Celestin Kanyama buvo atsakingas už tai, kad buvo neproporcingai naudojama jėga ir vykdomos smurtinės represijos 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje. Todėl eidamas šias pareigas Celestin Kanyama dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam. 2017 m. liepos mėn. Celestin Kanyama buvo paskirtas Nacionalinės policijos rengimo mokymų generaliniu direktoriumi.	2016 12 12
5.	John Numbi	Dar žinomas kaip John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Gimimo data: 1962 8 16 Gimimo vieta: Žadovilis – Likasis – Kolvezis (KDR). Pilietybė – KDR. Adresas: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, KDR.	Buvęs Kongo nacionalinės policijos (PNC) generalinis inspektorius John Numbi visų pirma dalyvavo smurtinio bauginimo kampanijoje per 2016 m. kovo mėn. keturiuose buvusiose Katanagos provincijose vykusius gubernatorių rinkimus, ir todėl yra atsakingas už kludymą visuotiniu sutarimu ir taikiai rasti sprendimą siekiant surengti rinkimus KDR. 2018 m. liepos mėn. John Numbi buvo paskirtas Kongo ginkluotųjų pajėgų (FARDC) generaliniu inspektoriumi.	2016 12 12
6.	Roger Kibelisa	Dar žinomas kaip Roger Kibelisa Ngambaswi. Gimimo data: 1959 9 9. Gimimo vieta: Fajala (KDR). Pilietybė – KDR. Adresas: 24, avenue Photopao, Kinshasa/Mont Ngafula, KDR.	Eidamas Nacionalinės žvalgybos tarnybos (ANR) vidaus reikalų direktoriaus pareigas, Roger Kibelisa dalyvauja ANR tarnautojų vykdomoje bauginimo kampanijoje, nukreiptoje prieš opozicijos narius, įskaitant savavališkus areštus ir sulaikymą. Todėl Roger Kibelisa kenkė teisei valstybei ir kliudė visuotiniu sutarimu ir taikiai rasti sprendimą siekiant surengti rinkimus KDR.	2016 12 12
7.	Delphin Kaimbi	Dar žinomas kaip Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Gimimo data: 1969 1 15 (arba 1969 7 15). Gimimo vieta: Kinieziras/Goma (KDR). Pilietybė – KDR. Diplomatinio paso Nr. DB0006669 (galioja nuo 2013 11 13 iki 2018 11 12). Adresas: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, KDR.	Buvęs Karinės žvalgybos tarnybos (anksčiau – DEMIAP), kuri yra Nacionalinio operacijų centro (vadovavimo ir kontrolės struktūros, atsakingos už savavališkus areštus ir smurtines represijas 2016 m. rugsėjo mėn. Kinšasoje) dalis, vadovas, atsakingas už pajėgas, kurios dalyvavo bauginant ir vykdam savavališkus suėmimus, kuriais kliudoma visuotiniu sutarimu ir taikiai rasti sprendimą siekiant surengti rinkimus KDR. 2018 m. liepos mėn. Delphin Kaimbi buvo paskirtas FARDC generalinio štabo štabo vado padėjėju, atsakingu už žvalgybą.	2016 12 12

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
8.	Evariste Boshab, buvęs Ministro Pirmininko pavaduotojas ir Vidaus reikalų ir saugumo ministras	Dar žinomas kaip Evariste Boshab Mabub Ma Bileng. Gimimo data: 1956 1 12. Gimimo vieta: Tete Kalamba (KDR). Pilietybė – KDR. Diplomatinio paso numeris: DP0000003 (galioja nuo: 2015 12 21 iki: 2020 12 20). Šengeno vizos galiojimo laikas baigėsi 2017 1 5. Adresas: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, KDR.	Nuo 2014 m. gruodžio mėn. iki 2016 m. gruodžio mėn. eidamas Ministro Pirmininko pavaduotojo ir Saugumo ir vidaus reikalų ministro pareigas, Evariste Boshab buvo oficialiai atsakingas už policijos ir saugumo tarnybas ir provincijų gubernatorių darbo koordinavimą. Eidamas šias pareigas jis buvo atsakingas už aktyvistų ir opozicijos narių suėmimus, taip pat neproporcingą jėgos naudojimą, įskaitant 2016 m. rugsėjo mėn. – 2016 m. gruodžio mėn., reaguojant į demonstracijas Kinšasoje; dėl to saugumo tarnybos nužudė ar sužeidė daug civilių gyventojų. Taigi Evariste Boshab dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam.	2017 5 29
9.	Alex Kande Mupompa, buvęs Centrinio Kasajaus provincijos gubernatorius	Dar žinomas kaip Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Gimimo data: 1950 9 23. Gimimo vieta: Kananga (KDR). Pilietybė – KDR ir Belgijos. KDR paso numeris: OP0024910 (galioja nuo: 2016 3 21 iki: 2021 3 20). Adresai: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgija 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, KDR.	Iki 2017 m. spalio mėn., būdamas Centrinio Kasajaus gubernatoriumi, Alex Kande Mupompa buvo atsakingas už tai, kad Centrinio Kasajaus provincijoje nuo 2016 m. rugpjūčio mėn. saugumo pajėgos ir PNC neproporcingai naudojo jėgą, vykdė smurtines represijas ir egzekucijas be teismo sprendimo, įskaitant 2017 m. vasario mėn. Dibajos teritorijoje įvykdytas žmogžudystes. Taigi Alex Kande Mupompa dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam.	2017 5 29
10.	Jean-Claude Kazembe Musonda, buvęs Aukštutinės Katangos gubernatorius	Gimimo data: 1963 5 17. Gimimo vieta: Kašobvė (KDR). Pilietybė – KDR. Adresas: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, KDR.	Būdamas Aukštutinės Katangos gubernatoriumi iki 2017 m. balandžio mėn., Jean-Claude Kazembe Musonda buvo atsakingas už Aukštutinės Katangos provincijoje saugumo pajėgų ir Kongo nacionalinės policijos (PNC) neproporcingą jėgos naudojimą ir vykdytas smurtines represijas, be kita ko, 2016 m. gruodžio 15–31 d., kai saugumo pajėgoms, įskaitant PNC atstovus, panaudojus žudyti pritaikytas priemones reaguojant į protestus Lubumbašyje, žuvo 12 civilių gyventojų žuvo ir 64 buvo sužeisti. Taigi Jean-Claude Kazembe Musonda dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam.	2017 5 29

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
11.	Lambert Mende, Ryšių ir žiniasklaidos reikalų ministras ir Vyriausybės atstovas spaudai	Dar žinomas kaip Lambert Mende Omalanga. Gimimo data: 1953 2 11. Gimimo vieta: Okolo (KDR). Diplomatinio paso numeris: DB0001939 (išduotas 2017 5 4, galioja iki 2022 5 3). Pilietybė – KDR. Adresas: 20, avenue Kalongo, Kinshasa/Ngaliema, KDR.	Nuo 2008 m. būdamas Ryšių ir žiniasklaidos reikalų ministru, Lambert Mende yra atsakingas už žiniasklaidos atžvilgiu taikomą represinę politiką, kuria pažeidžiama teisė į saviraiškos ir informacijos laisvę ir kliudoma visuotiniu sutarimu ir taikiai rasti sprendimą siekiant surengti rinkimus KDR. 2016 m. lapkričio 12 d. jis priėmė dekretą, kuriuo apribojama galimybė užsienio žiniasklaidos kanalams transliuoti Kongo Demokratinėje Respublikoje. Pažeidžiant 2016 m. gruodžio 31 d. prezidentinės daugumos ir opozicijos partijų politinį susitarimą, 2018 m. spalio mėn. duomenimis, keletas žiniasklaidos kanalų nebuvo atnaujinę transliacijos. Taigi eidamas Ryšių ir žiniasklaidos reikalų ministro pareigas, Lambert Mende yra atsakingas už kliudymą visuotiniu sutarimu ir taikiai rasti sprendimą siekiant surengti rinkimus KDR, be kita ko, represiniais veiksmais.	2017 5 29
12.	Brigados generolas Eric Ruhorimbere, 21-ojo karinio regiono (Mbuži Majis) vado pavaduotojas	Dar žinomas kaip Eric Ruhorimbere Ruhanga; „Tango Two“ „Tango Deux“. Gimimo data: 1969 7 16. Gimimo vieta: Minembvė (KDR). Karinio asmens tapatybės dokumento numeris: 1-69-09-51400-64. Pilietybė – KDR. KDR paso numeris: OB0814241. Adresas: Mbuži Majis, Kasajaus provincija, KDR.	Nuo 2014 m. rugsėjo mėn. iki 2018 m. liepos mėn. būdamas 21-ojo karinio regiono vado pavaduotoju, Eric Ruhorimbere buvo atsakingas už FARDC pajėgų neproporcingą jėgos naudojimą ir be teismo sprendimo vykdomas egzekucijas, visų pirma Nsapu nereguliarių karinių pajėgų ir moterų bei vaikų atžvilgiu. Taigi Eric Ruhorimbere dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam. 2018 m. liepos mėn. Eric Ruhorimbere buvo paskirtas Pusiaujo provincijos šiaurinės dalies operacijų sektoriaus vadu.	2017 5 29
13.	Ramazani Shadari, buvęs Ministro Pirmininko pavaduotojas ir Vidaus reikalų ir saugumo ministras	Dar žinomas kaip Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary. Gimimo data: 1960 11 29. Gimimo vieta: Kasongas (KDR). Pilietybė – KDR. Adresas: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, KDR.	Būdamas Ministro Pirmininko pavaduotoju ir Vidaus reikalų ir saugumo ministru iki 2018 m. vasario mėn., Ramazani Shadari buvo oficialiai atsakingas už policijos ir saugumo tarnybas ir provincijų gubernatorių darbo koordinavimą. Eidamas šias pareigas, jis buvo atsakingas už įvykdytus aktyvistų ir opozicijos narių suėmimus, taip pat neproporcingą jėgos naudojimą, pavyzdžiui, smurtinį susidorojimą su Bundu Dia Kongo (BDK) judėjimo nariais Centriniame Konge, 2017 m. sausio – vasario mėn. Kinšasoje vykdytas represijas ir neproporcingą jėgos naudojimą ir smurtines represijas Kasajaus provincijose. Taigi eidamas šias pareigas Ramazani Shadari dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, vadovaujant jiems arba juos vykdam. 2018 m. vasario mėn. Ramazani Shadari buvo paskirtas <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD) nuolatinio sekretoriumi.	2017 5 29

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
14.	Kalev Mutondo, Nacionalinės žvalgybos tarnybos (ANR) vadovas (oficialiai – generalinis administratorius)	Dar žinomas kaip Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Gimimo data: 1957 3 3. Pilietybė – KDR. Paso Nr. DB0004470 (išduotas: 2012 6 8, galioja iki: 2017 6 7). Adresas: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, KDR.	Būdamas ilgalaikiu Nacionalinės žvalgybos tarnybos (ANR) vadovu, Kalev Mutondo dalyvauja vykdamas opozicijos narių, pilietinės visuomenės aktyvistų ir kitų asmenų savavališkus areštus, suėmimus ir netinkamai su jais elgiantis ir yra už tai atsakingas. Todėl jis kenkė teisinei valstybei ir kliudė visuotiniu sutarimu ir taikiai rasti sprendimą siekiant surengti rinkimus KDR, taip pat dalyvavo planuojant veiksmus KDR, kurie laikomi šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais, arba vadovaujant jiems.	2017 5 29

B. Subjektai

[...].